

SONIN P/N :
 DESCRIPTION : Instruction Manual for Sonin #50215 (English Version)
 PAGE SIZE : 60 x 105 mm
 TOTAL PAGES : 8 (with cover)
 COLOR : Black & White
 MATERIAL : 70 gm
 DATE : 2006/09/29

English

SONIN®

www.sonin.com

4-in-1 Multi Function Detector

#50215 Instruction Manual

4-IN-1 Multi Function Detector

SONIN INC.

© 2006 SONIN Inc. All Rights Reserved
 Printed in China

English

INTRODUCTION

Thank you for choosing a SONIN 4-IN-1 Multi Function Detector. Your detector is recommended for INDOOR use only. To ensure proper use of this product and to obtain optimum performance, be sure to read this manual carefully before use.

INTRODUCTION

The Sonin 4-IN-1 Multi Function Detector is a microprocessor based instrument. The functions include moisture measurement for hard or soft wood, plaster, carpet and more to determine the extent of moisture. Detects and locates studs, live AC voltage and metal behind walls.

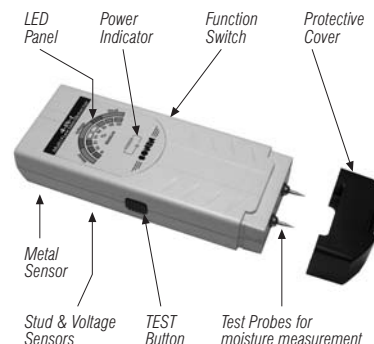
PRODUCT FEATURES

- Measure moisture levels present in wood, sheetrock, carpet & more from 8 to 22%.
- Detects and locates studs, voltage and metal from behind walls.
- Automatic calibration to ensure the accuracy for the measuring object.
- Fast, accurate and easy to read LED display with buzzer sound.
- Low Battery warning.

Important Note: The sensitivity of Stud, Voltage and Metal detection in this product is designed for use on dry interior walls only (wood or plaster board); it is not suitable for use with concrete.

- 1 -

DESCRIPTION OF PRODUCT



BATTERY INSTALLATION

1. Open the battery compartment door on the rear of unit.
2. Install a fresh 9V alkaline battery and push the clip firmly in place.
3. Put battery back into the battery compartment then close the battery door.

- 2 -

DETECTING MOISTURE

1. Set the function switch to [Moisture] mode.
2. Remove the protective cover on the end of unit.
 [Caution: probes are sharp and could cause injury if mishandled – do not attempt to plug probes into electrical outlets].
3. Insert the test probes about 1/8" into the target object (such as wood or plasterboard) to be tested.
4. Then, press and hold the [TEST] button, the green [POWER] indicator will light up and the LED display will show the measuring result between 8-22%.

WARNING AND SAFETY NOTICE:

DO NOT plug the moisture test probes into any electrical receptacle. The test probes are for moisture measurement as indicated above only.

Helpful Hints:

1. If only the [POWER] indicator lights up when taking a moisture reading, this indicates that the moisture level is lower than 8%. If the result is in the green area (8-12%) means that is safe, in yellow (14-16%) it may need attention, in red (18-22% or over) you may need to take action.
2. You can use your hand, wet cloth or any conductive material to touch the test probes to check the detector before use.
3. It may affect the reading if the measuring surface is covered by paint, waterproof coating or any insulating materials etc.

IMPORTANT: Abnormally high readings may be caused by surface salts on newly plastered walls or by contact with metal or steel reinforcing bars, etc. behind a particular surface. (Note: the moisture measurement is based on the impedance of an object, any conductive body or metallic materials will affect the measurement result).

- 3 -

DETECTING STUDS

1. Set the function switch to [Stud] mode.
2. Hold the detector on the surface (wall) where you want to locate a stud.
3. Press and hold the [TEST] button. The green [POWER] indicator and the [Stud] indicator light up for one second and the unit will click. This indicates the detector is ready for use.
4. While holding down the [TEST] button, move the detector, fabric side down, slowly across the surface in a straight line. When a stud is detected, the [Stud] indicator will light up and a "beep" sounds.
5. Slowly move the detector in same direction until over the stud, and then move back again to find out the center line of stud.

Helpful Hints:

1. Repeat 2-3 times from different positions to ensure the result is correct.
2. The detector may not respond when you start detection at a stud, if so, you can move to another position then try again.
3. When using the Sonin 4-IN-1 Multi Function Detector to locate a wood or metal stud, it is recommended to be used at 30-60% relative humidity.
4. You can also use the metal detection to locate metal studs.

IMPORTANT: The detection may fail or indicate a wrong result in the following cases:

1. Relative humidity is greater than 80% or the surface is too wet.
2. The maximum depth is greater than 2" (50mm).
3. Some metals or high density objects disturb the detection, such as pipes, cables or screws etc.

- 4 -

DETECTING VOLTAGE

1. Set the function switch to [Voltage] mode.
2. Press and hold the [TEST] button away from the wall or any electrical equipments, the green [POWER] indicator and the [Voltage] indicator will light up for one second and the unit will click. This indicates that the detector is ready for use.
3. Hold the detector, fabric side on the surface (wall, receptacle, or switch, etc.) where you want to locate live AC wire.
4. While holding down the [TEST] button, slowly move the detector across the surface, the [Voltage] indicator will light up and the unit will beep when in proximity of a live wire.

WARNING AND SAFETY NOTICE:

Shielded, dead or non-powered wires or live wires in metal conduits or casings, thick or concrete walls, will not be detected. To avoid electric shock and damage of wires, remember always turn off the AC power and be careful when working near electrical wiring.

Some factors could affect your readings, such as the maximum measuring range (depth), the thickness of wall, the wall's material and conditions, and the interferential environment etc, causing incorrect results or scanned position for wire. Therefore, you should always be careful and turn off the AC power before drilling, nailing or cutting in walls, ceilings and floors.

DO NOT plug the moisture test probes into any electrical receptacle. The test probes are for moisture measurement only.

- 5 -

DETECTING METAL

1. Set the function switch to [Metal] mode.
2. Press and hold the [TEST] button away from any metallic objects, the green [POWER] indicator and the [Metal] indicator will light up and the unit will click. This indicates that the detector is ready for use.
3. While holding down the [TEST] button, slowly move the detector, fabric side down, across the surface where you want to locate metal pipes or studs.
4. The [Metal] indicator will light up and the unit will beep once it locates metal behind the wall.

Note: The metal detection is only to detect metal behind walls, ceilings and floors within 2" (50 mm); it is not suitable for locating steel reinforcing bar inside concrete walls.

LOW BATTERY WARNING

The POWER indicator will light up in green when you press the [TEST] button in any mode. **If the color changes to red, replace the battery.**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating Voltage:	9V battery (Alkaline recommended)
Current Consumption:	less than 50mA
Battery Low Warning:	7.2V
Operating Temperature:	32 ~ 104°F (0°C ~ 40°C)
Operating Humidity:	Relative humidity not larger than 80%
Storage Temperature:	-14 to 140°F (-10 to 60°C)
Measuring range of moisture:	8 ~ 22%
Maximum depth for Stud sensing:	3/4" (20 mm)
Maximum depth for Voltage sensing:	2" (50 mm)
Maximum depth for Metal sensing:	2" (50 mm)
Measuring range for Voltage detection:	100 – 240 VAC, 50/60Hz
Dimensions:	2-3/8 x 6-3/8 x 1-1/8" (60 x 162 x 28 mm)
Weight:	5 oz (140 gm) without battery

ADDITIONAL INFORMATION

For additional information, or help using any Sonin product, call Sonin Customer Service at **800-223-7511** or email info@sonin.com

To qualify for Warranty repair or replacement within one year of your purchase, you will need to keep a copy of your original sales receipt. Call our Warranty Department at **800-223-7511** or email techsupport@sonin.com for more information.

Canadian French

SONIN®

www.sonin.com

4-in-1 MultiFunction Detector

#50215 Manuel d'instruction

Détecteur multifonction 4 en 1

SONIN INC.

© 2006 SONIN Inc. Tous droits réservés
 Imprimé en Chine

Français

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi un détecteur SONIN multifonction 4 en 1. Cet appareil de détection est recommandé pour une utilisation à l'intérieur seulement. Pour utiliser correctement ce produit et pour obtenir le meilleur rendement, lisez attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

INTRODUCTION

Le détecteur Sonin multifonction 4 en 1 fonctionne avec un microprocesseur. Ses fonctions comprennent la mesure de l'humidité du bois dur ou mou, du plâtre, des moquettes et autres pour déterminer le niveau d'humidité. Il permet de détecter et de localiser les montants, les fils actifs de courant alternatif et le métal derrière les murs.

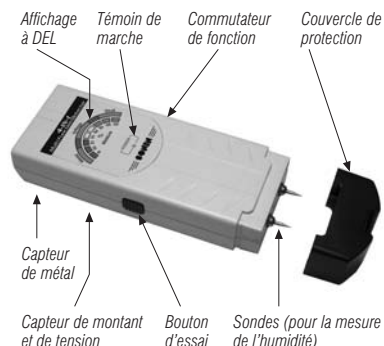
CARACTÉRISTIQUES

- Mesure le niveau de l'humidité présente dans le bois, les cloisons sèches, les tapis et autres entre 8 et 22 %.
- Détecte et localise les montants, les fils actifs de courant alternatif et le métal derrière les murs.
- Calibration automatique pour garantir la précision des relevés.
- Affichage à DEL rapide, exact et facile à lire avec un vibreur sonore.
- Avertissement de pile faible.

Remarque Importante: la sensibilité de la détection des montants, de la tension et du métal de cet appareil est conçue en fonction des murs secs à l'intérieur seulement (murs de bois ou cloisons sèches); elle ne convient pas au béton.

- 1 -

DESCRIPTION DU PRODUIT



INSTALLATION DE LA PILE

1. Ouvrez le compartiment de la pile à l'arrière de l'appareil.
2. Insérez une pile alcaline neuve de 9 volts et poussez la pince en place.
3. Remplacez la pile dans le compartiment et refermez le couvercle.

- 2 -

DÉTECTION DE L'HUMIDITÉ

1. Tournez le commutateur de fonction en mode [Moisture] (humidité).
2. Enlevez le couvercle de protection à l'extrémité de l'appareil. [Mise en garde : les sondes sont pointues et peuvent causer des blessures si manipulées avec négligence; n'essayez pas de les insérer dans une prise électrique].
3. Enfoncez les sondes à une profondeur d'environ 3 mm (1/8 po) dans l'objet à mesurer (comme du bois ou une cloison sèche).
4. Ensuite, enfoncez et gardez enfoncé le bouton [TEST]; le témoin de marche vert [POWER] s'allume et l'affichage indiquera le relevé, entre 8 et 22 %.

AVERTISSEMENT ET AVIS SUR LA SÉCURITÉ:
 NE PAS brancher les sondes pour l'humidité dans une prise électrique. Les sondes sont destinées à la mesure de l'humidité seulement, comme il est mentionné plus haut.

Conseils Utiles:

1. Si seul le témoin de marche [POWER] s'allume lors d'une mesure de l'humidité, cela signifie que le niveau d'humidité est inférieur à 8 %. Si le relevé est dans la zone verte (8 à 12 %), le niveau est satisfaisant; dans la zone jaune (14 à 16 %), portez attention; dans la zone rouge (18 à 22 %), un correctif peut s'imposer.
2. Vous pouvez utiliser votre main, un chiffon humide ou tout matériau conducteur sur les sondes pour vérifier si le détecteur fonctionne avant de l'utiliser.
3. Le relevé peut être faussé si la surface faisant l'objet de la mesure est peinte, si elle a été recouverte d'un revêtement à l'épreuve de l'eau, s'il y a des matériaux isolants, etc.

IMPORTANT: Les relevés anormalement élevés peuvent être causés par des sels de surface sur les murs qui viennent d'être enduits de plâtre ou encore par le contact avec des pièces de renfort métalliques derrière une surface en particulier. (Remarque: La mesure de l'humidité est basée sur l'impédance de l'objet; tout matériau conducteur ou métallique influencera le relevé).

- 3 -

DÉTECTION DES MONTANTS

1. Tournez le commutateur de fonction en mode [Stud] (montants).
2. Placez le détecteur sur la surface (mur) où vous recherchez un montant.
3. Enfoncez et gardez enfoncé le bouton [TEST]. Le témoin témoin de marche vert [POWER] et le témoin [Stud] s'allumeront pendant une seconde et l'appareil émettra un clic. Cela indique que le détecteur est prêt à fonctionner.
4. Tout en gardant le bouton [TEST] enfoncé, déplacez lentement l'appareil, le côté couvert de tissu sur la surface, sur la surface en ligne droite. Lorsque l'appareil détecte un montant, le témoin [Stud] s'allume et l'appareil émet un bip.
5. Continuez à déplacer l'appareil dans la même direction jusqu'à ce qu'il soit vis-à-vis le montant puis revenez en arrière pour identifier le centre du montant.

Conseils Utiles:

1. Reprenez de deux à trois fois dans des emplacements différents pour valider le résultat.
2. Le détecteur peut ne rien indiquer si vous commencez la recherche sur un montant; dans ce cas, essayez à nouveau en partant d'un autre endroit.
3. Il est recommandé d'utiliser le détecteur Sonin multifonction 4 en 1 à un taux d'humidité de 30 à 60 % pour localiser les montants de bois ou de métal.
4. Vous pouvez aussi utiliser le détecteur de métal dans le cas des montants métalliques.

IMPORTANT: la détection peut échouer ou donner un mauvais résultat dans les cas suivants :

1. L'humidité relative dépasse 80 % ou la surface est trop humide.
2. La profondeur dépasse 50 mm (2 po).
3. Certains métaux et les objets à haute densité (comme les tuyaux, les câbles, les vis, etc.) perturbent la détection.

- 4 -

DÉTECTION DE LA TENSION

1. Tournez le commutateur de fonction en mode [Voltage] (tension).
2. En étant éloigné du mur ou d'appareils électriques, enfoncez et gardez enfoncé le bouton [TEST]; le témoin de marche vert [POWER] et le témoin [Voltage] s'allumeront pendant une seconde et l'appareil émettra un clic. Cela indique que le détecteur est prêt à fonctionner.
3. Placez le détecteur, le côté couvert de tissu sur la surface (mur, prise, commutateur, etc.), où vous recherchez une tension alternative.
4. Tout en gardant le bouton [TEST] enfoncé, déplacez lentement l'appareil sur la surface; le témoin [Voltage] s'allumera et l'appareil émettra un bip s'il est près d'un câble électrifié.

AVERTISSEMENT ET AVIS SUR LA SÉCURITÉ:

Les fils blindés, non électrifiés ou débranchés de même que les câbles dans les conduits de métal, dans les murs de béton ou dans les murs épais ne seront pas détectés. Pour éviter une électrocution et pour ne pas endommager les fils, coupez l'alimentation électrique et soyez prudents lorsque vous travaillez près des fils électriques.

Certains facteurs peuvent altérer les relevés comme la profondeur maximale de lecture, l'épaisseur du mur, les matériaux et l'état du mur, l'interférence, etc.; ils peuvent donner des résultats incorrects ou indiquer un emplacement incorrect du fil. Par conséquent, soyez toujours prudents et coupez l'alimentation électrique avant de percer, clouer ou couper dans un mur, un plafond ou un plancher.

NE PAS brancher les sondes pour l'humidité dans une prise électrique. Les sondes servent seulement à la mesure de l'humidité.

- 5 -

Canadian French

DÉTECTION DU MÉTAL

1. Tournez le commutateur de fonction en mode [Metal] (métaux).
2. En étant éloigné de tout objet métallique, enfoncez et gardez enfoncé le bouton [TEST]; le témoin de marche vert [POWER] et le témoin [Metal] s'allumeront et l'appareil émettra un clic. Cela indique que le détecteur est prêt à fonctionner.
3. Tout en gardant le bouton [TEST] enfoncé, déplacez lentement l'appareil, le côté couvert de tissu sur la surface, sur la surface où vous recherchez des tuyaux ou des montants en métal.
4. Le témoin [Metal] s'allumera et l'appareil émettra un bip dès qu'il identifiera du métal derrière le mur.

Remarque: La fonction de détection du métal est conçue pour détecter le métal derrière les murs, les plafonds et les planchers à une profondeur de 50 mm (2 po); elle ne convient pas pour localiser les barres d'acier dans les murs de béton.

AVERTISSEMENT DE PILE FAIBLE

Le témoin de marche vert [POWER] s'allumera lorsque vous appuyez sur le bouton [TEST] dans tous les modes. **Si la couleur passe au rouge, il est temps de remplacer la pile.**

- 6 -

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement : pile de 9 volts (alcaline recommandée)

Consommation : moins de 50 mA

Avertissement de pile faible : 7,2 V

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 à 104 °F)

Humidité de fonctionnement : humidité relative inférieure à 80 %

Température d'entreposage : -10 à 60 °C (-14 à 140 °F)

Taux d'humidité mesurable : 8 à 22 %

Profondeur maximale pour la détection de montant : 20 mm (3/4")

Profondeur maximale pour la détection de tension : 50 mm (2")

Profondeur maximale pour la détection de métal : 50 mm (2")

Gamme de détection de tension mesurable : 100 à 240 VAC,

50/60 Hz

Dimensions : 60 x 162 x 28 mm (2-3/8 x 6-3/8 x 1-1/8")

Poids : 140 g (5 oz) sans pile

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Pour plus de renseignements ou pour obtenir de l'aide à propos de tout produit Sonin, appelez le soutien à la clientèle au **800-223-7511** ou écrivez à info@sonin.com.

Pour obtenir une réparation ou un échange en vertu de la garantie dans une période d'une année à compter de la date d'achat, vous devez conserver votre reçu de caisse. Appelez notre service des garanties au **800-223-7511** ou écrivez à techsupport@sonin.com pour plus de renseignements.

- 7 -

SONIN®

www.sonin.com

4-in-1 MultiFunction Detector

#50215 Manual de Instrucciones

Detecta Multifunciones 4-EN-1

SONIN INC.

© 2006 Sonin Inc. Todos los Derechos Reservados
Impreso en China

Español

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un Detector Multifunción SONIN 4-EN-1. Su detector se recomienda para uso INTERIOR solamente. Para asegurar el uso apropiado de este producto y para obtener óptimo desempeño, asegúrese de leer cuidadosamente este manual ante de usarlo.

INTRODUCCIÓN

El Detector Multifunción SONIN 4-EN-1 es un instrumento basado en un microprocesador. Las funciones incluyen medición de humedad para madera dura o suave, yeso, alfombra y más para determinar el grado de humedad. Detecta y ubica pernos, voltaje CA con carga y metal detrás de muros.

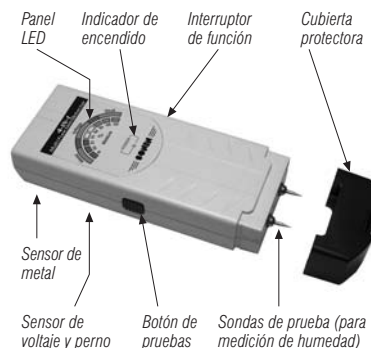
CARACTERÍSTICAS DE PRODUCTO

- Mide niveles de humedad presentes en madera, cartón de yeso, carpeta y más desde 8 a 22%.
- Detecta y ubica pernos, voltaje y metal detrás de muros.
- Calibración automática para asegurar precisión al medir el objeto.
- Pantalla LED de lectura fácil, rápida, y precisa con sonido de zumbido.
- Alerta de batería baja.

Nota Importante: La sensibilidad de detección de Perno, Voltaje y Metal en este producto está diseñada para uso en muros interiores secos solamente (placas de yeso o madera); no es apropiado para uso en concreto.

- 1 -

DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO



INSTALACIÓN DE BATERÍA

1. Abra la puerta del compartimento de la batería en la parte posterior de la unidad.
2. Instale una batería alcalina de 9 voltios nueva y empuje firmemente el clip en su lugar.
3. Coloque una batería en el compartimento de la batería luego cierre de la puerta de la batería.

- 2 -

PARA DETECTAR HUMEDAD

1. Coloque el interruptor de función en el modo [Humedad].
2. Retire la cubierta protectora en el extremo de la unidad.
[Precaución: las ondas son puntiagudas y podrían causar daño si son mal manejadas - no intente insertar las sondas en tomas eléctricas].
3. Inserte las sondas de prueba aproximadamente 1/8" dentro del objeto a medir (tal como madera o tabla de yeso).
4. Luego, presione y sostenga el botón [PRUEBA], el indicador verde [POWER] se iluminará y la pantalla LED mostrará el resultado de la medición entre 8-22%.

AVISO DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD:

NO conecte las sondas de prueba de humedad en algún receptáculo eléctrico. Las sondas de prueba son para medición de humedad solamente como antes se indicó.

Consejos De Ayuda:

1. Si sólo el indicador [POWER] se ilumina al tomar una lectura de medición, esto indica que el nivel de humedad es menor a 8%. Si el resultado está en el área verde (8-12%) significa que es seguro, en amarillo (14-16%) puede necesitar atención, en rojo (18-22% o más) puede ser que usted necesita tomar acción.
2. Usted puede usar su mano, un paño húmedo o algún material conductivo para tocar las sondas de prueba para chequear el detector antes de usarlo.
3. Si la superficie a medir esta cubierta con pintura, recubrimiento a prueba de agua o algún material aislante, etc., esto puede afectar la lectura.

IMPORTANTE: lecturas anormalmente altas pueden ser causadas por sales de superficie en muros recientemente enyesados o por contacto con barras de refuerzo de acero o metal, etc., detrás de una superficie en particular. (Nota: la medición de humedad está basada en la impedancia del objeto, cualquier cuerpo conductivo o materiales metálicos afectarán el resultado de la medición).

- 3 -

PARA DETECTAR PERNOS

1. Coloque el interruptor de función en el modo [Perno].
2. Sostenga el detector sobre la superficie (muro) donde usted quiere localizar un perno.
3. Presione y sostenga el botón [PRUEBA]. El indicador verde [POWER] y el indicador [Perno] se iluminarán por un segundo y la unidad hará clic. Esto indica que el detector está listo para usarse.
4. Mientras presiona el botón [PRUEBA], mueva el detector, con el lado de la tela hacia abajo, lentamente a través de la superficie en una línea recta. Cuando un perno sea detectado, el indicador [Perno] se iluminará y un "bip" suena.
5. Mueva lentamente el detector en la misma dirección hasta que esté sobre el perno, y luego mueva hacia atrás otra vez para encontrar la línea del centro del perno.

Consejos De Ayuda:

1. Repita 2-3 veces desde diferentes posiciones para asegurar que el resultado sea correcto.
2. El detector puede no responder cuando usted inicie la detección en un perno, si es así, usted puede mover a otra posición y luego intentar otra vez.
3. Al usar el Detector Multifunción SONIN 4-EN-1 para localizar un perno de madera o metal, se recomienda que sea usado a una humedad relativa de 30-60%.
4. Usted usar también la detección de metal para localizar pernos de metal.

IMPORTANTE: la detección puede fallar o indicar un resultado erróneo en los casos siguientes:

1. La humedad relativa es mayor a 80% o la superficie está demasiado húmeda
2. La profundidad máxima es mayor a 2" (50 mm).
3. Algunos metales u objetos de alta densidad perturban la detección, tales como tubos, cables o tornillos, etc.

- 4 -

PARA DETECTAR VOLTAJE

1. Coloque el interruptor de función en el modo [Voltaje].
2. Presione y sostenga el botón [PRUEBA] lejos del muro o de algún equipo eléctrico, el indicador verde [POWER] y el indicador [Voltaje] se iluminarán por un segundo y la unidad hará clic. Esto indica que el detector está listo para usarse.
3. Sostenga el detector, con el lado de la tela sobre la superficie (muro, receptáculo, o interruptor, etc.) donde usted quiere localizar el cable CA con carga.
4. Mientras presiona el botón [PRUEBA], mueva lentamente el detector a través de la superficie, el indicador [Voltaje] se iluminará y la unidad emitirá un "bip" cuando esté cerca de un cable con carga.

AVISO DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD:

Los cables protegidos, sin carga o sin energía o cables con carga en conductos o quemadones de metal, muros gruesos o de concreto, no serán detectados. Para evitar choque eléctrico y daño de cables, recuerde siempre apagar la corriente CA y tenga cuidado al trabajar cerca de cableado eléctrico.

Algunos factores podrían afectar sus lecturas, tales como el rango de medición máximo (profundidad), el espesor de muro, el material y condiciones del muro, y el entorno de interferencia, etc., causando resultados o posiciones de exploración incorrectos para el cable. Por lo tanto, usted deberá siempre tener cuidado y apagar la corriente CA antes de taladrar, clavar o cortar en muros, techos y pisos.

NO conecte las sondas de prueba de humedad en algún receptáculo eléctrico. Las sondas de prueba son para medición de humedad solamente.

- 5 -

PARA DETECTAR METAL

1. Coloque el interruptor de función en el modo [Metal].
2. Presione y sostenga el botón [PRUEBA] lejos de algún objeto metálico, el indicador verde [POWER] y el indicador [Metal] se iluminarán y la unidad hará clic. Esto indica que el detector está listo para usarse.
3. Mientras presiona el botón [PRUEBA], mueva el detector lentamente con el lado de la tela hacia abajo, a través de la superficie donde usted quiere localizar tubos o pernos de metal.
4. El indicador [Metal] se iluminará y la unidad emitirá un bip una vez que localice metal detrás del muro.

Nota: la detección de metal es solamente para detectar metal detrás de muros, techos y pisos dentro de 2" (50 mm); no es adecuado para localizar barras de refuerzo de acero dentro de muros de concreto.

ADVERTENCIA DE BATERÍA BAJA

El indicador POWER se iluminará en verde cuando usted presione el botón [PRUEBA] en cualquier modo. **Si el color cambia a rojo, reemplace la batería.**

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje de operación:	9 V batería (se recomienda alcalina)
Consumo de corriente:	Menor a 50 mA
Advertencia de batería baja:	7.2 V
Temperatura de operación:	32 ~ 104°F (0°C ~ 40°C)
Humedad de operación:	Humedad relativa no mayor a 80%
Temperatura de almacenamiento:	-14 a 140°F (-10 a 60°C)
Rango de medición de humedad:	8 - 22%
Profundidad máxima para sensibilidad de Perno:	3/4" (20 mm)
Profundidad máxima para sensibilidad de Voltaje:	2" (50 mm)
Profundidad máxima para sensibilidad de Metal:	2" (50 mm)
Rango de medición para detección de voltaje:	100-240VCA, 50/60 Hz
Dimensiones:	2-3/8 x 6-3/8 x 1-1/8 pulgadas (60 x 162 x 28 mm)
Peso:	5 oz (140 gm) sin batería

INFORMACIÓN ADICIONAL

Para información adicional, o ayuda para usar un producto Sonin, llame a Servicio al Cliente de Sonin al **800-223-7511** o envíe correo electrónico a info@sonin.com

Para calificar para reparación o reemplazo en Garantía en el período de un año de su compra, usted necesitará conservar una copia de su nota de compra original. Llame a nuestro Departamento de Garantías al **800-223-7511** o envíe correo electrónico a techsupport@sonin.com para más información.